



Bruxelles, 27.10.2015.  
SWD(2015) 205 final

PART 3/3

**RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE**

**Priručnik o europskoj normizaciji u prilog zakonodavstvu i politikama Unije**

**TREĆI DIO**

**Smjernice za izvršavanje zahtjeva za normizaciju**

## Sadržaj

0.	UVOD .....	2
1.	CILJEVI .....	3
2.	SMJERNICE ZA IZVRŠAVANJE ZAHTEVA ZA NORMIZACIJU .....	3
2.1.	Uvod u opća načela .....	3
2.2.	Informacije o planiranju projekta .....	4
2.3.	Utvrđivanje traženog programa rada .....	4
2.4.	Dogovor o traženom programu rada i njegova dostupnost .....	4
2.5.	Ažuriranja traženog programa rada .....	4
2.6.	Izješćivanje .....	5
2.7.	Dosljednost traženog rada na normizaciji .....	5
2.8.	Posebne smjernice za razvoj usklađenih normi .....	6
2.8.1.	<b>Mjere za osiguravanje sukladnosti usklađene norme sa zahtjevom za normizaciju</b> .....	6
2.8.2.	<b>Smjernice za razvoj odredaba o usklađenim normama</b> .....	6
2.8.3.	<b>Smjernice za odabir normativnih upućivanja u usklađenim normama</b> .....	7
2.8.4.	<b>Navođenje pravnih zahtjeva koji se namjeravaju obuhvatiti usklađenom normom</b> .....	8
2.8.5.	<b>Usklađene norme koje su razvila druga tijela</b> .....	9
2.9.	Postupak donošenja traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata koji provode europske organizacije za normizaciju .....	9
2.10.	Revizije traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata .....	9
2.10.1.	<b>Valjanost zahtjeva za normizaciju</b> .....	9
2.10.2.	Najnovija dostignuća sadržana u usklađenoj normi .....	9
2.10.3.	<b>Ograničavanje područja primjene usklađene norme</b> .....	10
2.10.4.	<b>Pristup informacijama o važnim promjenama usklađene norme</b> 10	
2.11.	Mirovanje tijekom pripreme usklađenih normi .....	10
2.12.	Zastarjele usklađene norme .....	10
2.13.	Suradnja s drugim tijelima i međunarodni značaj .....	10
2.14.	Suradnja s Komisijom .....	11

## 0. UVOD

Ovaj *Priručnik o europskoj normizaciji* sastoji se od sljedećih dijelova povezanih sa zahtjevima za normizaciju:

prvog dijela koji se odnosi na **funkciju** zahtjeva za normizaciju koje Komisija podnosi europskim organizacijama za normizaciju (ESO) i taj je dio upućen dužnosnicima Komisije i svim dionicima europskog sustava normizacije;

drugog dijela koji se odnosi na **sastavljanje i donošenje** Komisijinih zahtjeva za normizaciju i taj je dio upućen dužnosnicima Komisije te

trećeg dijela o **smjernicama** europskim organizacijama za normizaciju za **izvršavanje** zahtjeva za normizaciju, a taj je dio upućen europskim organizacijama za normizaciju i njihovim tehničkim tijelima.

*Priručnik* je prvi put objavljen 2003., a prvi je put revidiran 2009. Druga revizija sadržava mjere utvrđene u Komunikaciji Komisije iz lipnja 2011. pod nazivom *Strateška vizija za europske norme: kretanje naprijed kako bi se poboljšao i ubrzao održiv rast europskog gospodarstva do 2020.*<sup>1</sup> i zahtjeve iz Uredbe (EU) br. 1025/2012<sup>2</sup> o europskoj normizaciji (u daljnjem tekstu: Uredba).

Prvi, drugi i treći dio ne odnose se na službene prigovore na usklađene norme ni na objavu upućivanja na usklađene norme u *Službenom listu Europske unije*<sup>3</sup>.

U ovom se dijelu *Priručnika* (treći dio) nalaze smjernice za izvršavanje zahtjeva za normizaciju radi utvrđivanja dosljedne prakse za razvoj, objavu i reviziju normizacijskih dokumenata koje zahtijeva Komisija te dostatne razmjene informacija između Komisije i europskih organizacija za normizaciju.

---

<sup>1</sup> COM(2011) 311 završna verzija, 1.6.2011.; vidjeti Prilog II.

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012.); vidjeti Prilog II.

<sup>3</sup> O tome će biti riječ u drugim dokumentima.

## 1. CILJEVI

U ovom su dokumentu utvrđene smjernice za izvršavanje zahtjeva za normizaciju („ovlaštenja”)<sup>4</sup> koje su prihvatile europske organizacije za normizaciju. Upućen je europskim organizacijama za normizaciju i njihovim tehničkim tijelima ili jednakim tijelima koja izrađuje nacрте i potrebno ga je dosljedno primjenjivati tijekom izvršavanja svih zahtjeva.

Primijenjenim pristupom i temeljnim načelima nastoji se:

- omogućiti učinkovita i pravodobna **izrada i donošenje** zahtjeva za normizaciju i stoga brza **dostupnost** traženih europskih normi ili europskih normizacijskih dokumenata odgovarajuće **kvalitete**,
- poticati učinkovito **planiranje** projekata, transparentno **izvješćivanje** i djelotvorno **praćenje** tijekom izvršavanja zahtjeva,
- osigurati transparentan **pristup traženim programima rada**<sup>5</sup>,
- odrediti uvjete za **izmjenu traženih programa rada**,
- promicati **transparentne usklađene norme i postupke normizacije koji imaju tržišni značaj i koji su prilagođeni malim i srednjim poduzećima, imajući na umu javni interes**,
- **izgraditi povjerenje u tražene programe rada**,
- osigurati dosljedno **izvješćivanje na temelju članka 10. stavka 5. i članka 24. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1025/2012** te
- osigurati da, pri primjeni članka 10. stavka 6. na usklađene norme, **Komisija posjeduje sve potrebne dostupne informacije**.

Načela za razvoj i reviziju usklađenih normi općenito se primjenjuju i na druge europske norme, poput onih u smislu članka 4. Direktive 2001/95/EZ o općoj sigurnosti proizvoda<sup>6</sup>, kojima se podupire primjena zakonodavstva Unije s pomoću neizravnog upućivanja u slučajevima kad je upućivanja na takve norme potrebno objaviti u *Službenom listu Europske unije*. Stoga, kad se u ovom dokumentu upućuje na usklađene norme tekst bi se trebao primjenjivati i na norme razvijene u prilog prethodno navedenom zakonodavstvu o općoj sigurnosti proizvoda.

## 2. SMJERNICE ZA IZVRŠAVANJE ZAHTJEVA ZA NORMIZACIJU

### 2.1. Uvod u opća načela

Načelima navedenima u ovom dokumentu pružaju se smjernice onima koji izvršavaju zahtjeve za normizaciju koje su prihvatile europske organizacije za normizaciju. Smjernicama se pomaže osigurati usklađenost s uvjetima zahtjeva, a sastoje se od:

---

<sup>4</sup> Članak 10. stavci 1. do 5. Uredbe.

<sup>5</sup> Traženi program rada izvadak je iz referentnih podataka koji se nalaze u „programu rada tijela za normizaciju” (vidjeti članak 3. stavke 1. i 2. Uredbe), a taj traženi program rada sadržava samo podatke o izvršavanju zahtjeva i u njemu se navode normizacijski dokumenti koji su u određenom trenutku njime obuhvaćeni. Traženi program rada u kontekstu ovog dokumenta ne sadržava podatke o planiranju projekta ili o izvješćivanju.

<sup>6</sup> SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

- i. postupovnih smjernica koje se odnose npr. na odgovarajuću razmjenu informacija između europskih organizacija za normizaciju i Komisije tijekom izvršavanja te
- ii. općih razvojnih smjernica o očekivanom sadržaju usklađenih normi kako bi se osigurala kvaliteta traženih normizacijskih dokumenata i posebno usklađenih normi.

## 2.2. Informacije o planiranju projekta

Projektni planovi koji sadržavaju informacije o izvršavanju zahtjeva za normizaciju trebaju biti dostupni Komisiji. U takvim planovima prema potrebi treba biti navedeno sljedeće:

- relevantni voditelji projekta ili druge osobe za kontakt,
- potrebna ili dostupna sredstva (uključujući sva druga tijela koja pridonose radu), glavne zadaće i ključne točke projekta,
- kategorije interesnih skupina koje bi trebale / će sudjelovati u razvoju traženih normizacijskih dokumenata i
- općenito, svaki predvidiv mehanizam nadzora uspostavljen kako bi se zajamčilo ispunjavanje uvjeta zahtjeva.

## 2.3. Utvrđivanje traženog programa rada

Informacije o normizacijskim dokumentima u traženom programu rada trebaju sadržavati barem provizorni naslov i područje primjene.

Normizacijski dokumenti mogu uključivati norme ili druge normizacijske dokumente koji su već doneseni ili koje razvijaju europske organizacije za normizaciju ili druga tijela.

U programu treba biti jasno navedeno jesu li predloženi normizacijski dokumenti povezani i s drugim zahtjevima za normizaciju.

## 2.4. Dogovor o traženom programu rada i njegova dostupnost

Kad se pružaju informacije u smislu prve rečenice članka 10. stavka 5. Uredbe, europske bi se organizacije za normizaciju trebale uvijek nastojati dogovoriti s Komisijom<sup>7</sup> o traženom programu rada koji je potrebno izvršiti.

Idealno bi europska organizacija za normizaciju trebala zainteresiranim stranama omogućiti uvid u određeni program rada nakon svakog ažuriranja.

## 2.5. Ažuriranja traženog programa rada

Kad god se predmet ili normizacijski dokumenti obuhvaćeni traženim programom rada razdvajaju, spajaju ili uklanjaju iz programa, potrebno je obavijestiti Komisiju i dati obrazloženje.

---

<sup>7</sup> Komisija obično samo prima na znanje traženi program rada utvrđen na temelju zahtjeva. Međutim, mogla bi skrenuti pozornost i na prioritete programa rada ili iznijeti druge primjedbe kako bi osigurala ispravno tumačenje svojeg inicijalnog zahtjeva.

Za razliku od revizije normizacijskog dokumenta koji je već obuhvaćen zahtjevom, kako bi se novi predmet normizacije uvrstio u program potreban je novi zahtjev u skladu s člankom 10. stavcima 1. i 2. Uredbe, osim ako prvotni zahtjev sadržava postupak<sup>8</sup> za započinjanje novog djelovanja koje nije izvorno obuhvaćeno programom.

## 2.6. Izvješćivanje

S godišnjim je izvješćivanjem o izvršavanju zahtjeva potrebno nastaviti do dovršetka zahtjeva (tj. dok svi predmeti normizacije ili normizacijski dokumenti utvrđeni u inicijalnom traženom programu rada, po mogućnosti kako su izmijenjeni, nisu doneseni<sup>9</sup> kao europske norme ili europski normizacijski dokumenti), njegova poništenja, isteka njegove valjanosti ili zamjene drugim zahtjevom.

Kad u pojedinačnom zahtjevu nije određen rok za konačno izvješće, europska organizacija za normizaciju trebala bi jasno navesti da je posljednje godišnje izvješće i konačno izvješće.

Kad je riječ o zahtjevima za usklađene norme, izvješćivanje je potrebno tijekom čitavog razdoblja valjanosti zahtjeva i njime trebaju biti obuhvaćene sve izmjene i revizije dotičnih normi.

Godišnjim bi se izvješćivanjem trebalo omogućiti Komisiji da nadgleda napredak u izvršavanju zahtjeva i barem:

- utvrditi razloge odstupanja od programa rada,
- navesti je li mjerama poduzetima na temelju članka 5. Uredbe potaknuto i olakšano zastupanje i učinkovito sudjelovanje svih relevantnih interesnih skupina i jesu li uklonjene sve identificirane prepreke te nabrojati kategorije interesnih skupina koje su aktivno sudjelovale u radu na normizaciji koji je zahtijevala Komisija,
- općenito opisati sve posebne mjere poduzete radi osiguravanja usklađenosti relevantnih zahtjeva i usklađenih normi koje su u pripremi ili u postupku revizije,
- utvrditi sve usklađene norme koje još nisu dostavljene Komisiji na odobrenje objave upućivanja u Službenom listu i objasniti zašto te norme nisu dostavljene,
- navesti sve proturječne nacionalne norme koje nisu povučene u skladu s člankom 3. stavkom 6. Uredbe u rokovima koje je, nakon objave usklađene norme, utvrdila relevantna europska organizacija za normizaciju i
- obuhvatiti traženi program rada ili mu omogućiti pristup.

## 2.7. Dosljednost traženog rada na normizaciji

U Općem su se sporazumu o suradnji između CEN-a, CENELEC-a i ETSI-ja<sup>10</sup> tri europske organizacije za normizaciju „dogovorile da javnosti omoguće potpun i usklađen

---

<sup>8</sup> Vidjeti relevantne odredbe dotičnog zahtjeva.

<sup>9</sup> U ovom dokumentu „donošenje” znači da bi relevantna europska organizacija za normizaciju trebala svojim članovima ili javnosti omogućiti uvid u određenu europsku normu ili određeni europski normizacijski dokument.

<sup>10</sup> Prilog C internim pravilima CEN-a/CENELEC-a, drugi dio.

niz normi i drugih usuglašenih dokumenata radi što učinkovitije upotrebe oskudnih resursa i to:

- sprečavanjem udvostručavanja posla CEN-a, CENELEC-a i ETSI-ja,
- utvrđivanjem nedostataka u programima rada,
- preciziranjem odgovornosti,
- davanjem smjernica za zajedničke aktivnosti.”

## 2.8. Posebne smjernice za razvoj usklađenih normi<sup>11</sup>

### 2.8.1. *Mjere za osiguravanje sukladnosti usklađene norme sa zahtjevom za normizaciju*

Europske organizacije za normizaciju ponajprije su odgovorne za osiguravanje pravilnog izvršenja prihvaćenog zahtjeva i sukladnosti usklađenih normi s njime. Mjerama Komisije i europskih organizacija za normizaciju na temelju članka 10. stavka 5. Uredbe ne utječe se na tu primarnu odgovornost i obvezu.

Europske organizacije za normizaciju trebaju poduzeti odgovarajuće mjere kako bi osigurale da su sve usklađene norme sukladne uvjetima relevantnih zahtjeva za normizaciju.

### 2.8.2. *Smjernice za razvoj odredaba o usklađenim normama*

Usklađenom se normom uvijek nastoji podržavati primjena zakonodavstva Unije za usklađivanje. U zahtjevima za normizaciju bit će navedeni pravni zahtjevi koji trebaju biti podržani traženom usklađenom normom. Europske organizacije za normizaciju trebaju zajamčiti da tehnička tijela ili drugi subjekti odgovorni za razvoj usklađenih normi posjeduju dovoljno znanja o svim uvjetima obuhvaćenima relevantnim zahtjevom.

PRIMJER: Odgovorno tehničko tijelo mora biti svjesno da se od njega očekuje da će pružiti informacije o bitnim zahtjevima koji se žele obuhvatiti usklađenom normom (vidjeti odjeljak 2.8.4.).

Usklađenom normom razvijenom kao odgovor na zahtjev može biti obuhvaćen predmet koji nije obuhvaćen zahtjevom ili koji je obuhvaćen drugim zahtjevima. Međutim, u tom je slučaju potrebno koliko je to moguće razlikovati između normativnih elemenata kao odgovora na relevantne zahtjeve i drugih normativnih elemenata koji nisu odgovor na nikakav zahtjev.

PRIMJER: U usklađenoj je normi potrebno koliko je to moguće razdvojiti normativne elemente povezane sa sigurnošću (elemente kojima se nastoje podržati bitni zahtjevi) i normativne elemente koji nisu povezani sa sigurnošću (elemente kojima se ne podržavaju bitni zahtjevi) kako bi se mogli razlikovati i bitni zahtjevi obuhvaćeni usklađenom normom (vidjeti odjeljak 2.8.4.).

Zakonodavstvo Unije za usklađivanje koje se navodi u relevantnom zahtjevu trebalo bi služiti kao referentna točka za razvoj odredaba sadržanih u usklađenoj normi. U pravilu

---

<sup>11</sup> Smjernice iz ovog odjeljka temelje se na iskustvu sa sadržajem usklađenih normi i europske organizacije za normizaciju već su ih primijenile u određenim tehničkim sektorima.

bi u usklađenoj normi trebali biti izričito navedeni načini podržavanja bitnih ili drugih pravnih zahtjeva iz relevantnog zakonodavstva Unije za usklađivanje.

#### PRIMJERI:

Taj se cilj ne postiže pukim ponavljanjem pravnih zahtjeva u usklađenoj normi.

Taj se cilj ne postiže ni neodređenim upućivanjem na druge norme ako korisnici usklađene norme sami trebaju utvrditi načine primjene norme na koju se upućuje.

Usklađenim se normama ne mogu mijenjati zakonodavne definicije ili odredbe, odnosno precizan pravni zahtjev (kao što su obvezne oznake na proizvodu).

Na relevantnim je europskim organizacijama za normizaciju da odluče hoće li usklađenom normom biti obuhvaćeni jedan, više ili svi bitni (ili drugi pravni) zahtjevi primjenjivi na određeni proizvod ili određenu uslugu. Odredbe kojima se nastoje podržati pravni zahtjevi u skladu s relevantnim zahtjevom uvijek bi trebale biti u obliku normativnih elemenata u usklađenoj normi.

#### PRIMJERI:

Odredbe navedene u informativnom prilogu ne mogu biti povezane s bitnim zahtjevima jer sukladnost s usklađenom normom mora biti moguća bez upućivanja na njezine informativne priloge.

Slično tome, „predgovor” (informativni dio) usklađenoj normi ne može sadržavati odredbe o drugim normama ili normativna upućivanja na druge norme.

U skladu s načelima europske normizacije, odredbe:

- ne smiju dovesti do stvaranja uvjeta za nepošteno tržišno natjecanje i
- moraju biti tehnološki neutralne i utemeljene na učinku kako bi se osiguralo da se usklađenom normom nepošteno ne diskriminira određene proizvode, usluge ili gospodarske subjekte, posebno MSP-ove.

### **2.8.3. Smjernice za odabir normativnih upućivanja u usklađenim normama**

Pri odabiru normativnih upućivanja koja će se koristiti u usklađenim normama europske bi organizacije za normizaciju uvijek trebale nastojati postići ograničene i kontrolirane lance upućivanja.

Normativna upućivanja čine sastavni dio usklađene norme, ali ne moraju biti usklađene norme, pa čak ih ne treba zahtijevati ni Komisija. Zbog toga bi europske organizacije za normizaciju trebale obratiti posebnu pozornost na procjenu prikladnosti svakog normativnog upućivanja, na primjer, vodeći računa o njegovoj dostupnosti na nacionalnoj razini, uključujući mogućnost izrade nacionalnih jezičnih verzija.

Kako bi se izbjegla opasnost da normativna upućivanja dovedu do neusklađenosti s inicijalnim zahtjevom, za usklađene su norme važna sljedeća načela:

- 1) u pravilu je potrebno upućivati na EN ili ISO/IEC norme;
- 2) odredbe sadržane u klauzulama referentne norme na koje se normativno upućuje ne smiju proturječiti uvjetima relevantnog zahtjeva;



- 3) potrebno je izbjegavati upućivanja bez datuma jer to može onemogućiti objavu upućivanja u Službenom listu<sup>12</sup>;
- 4) posebno treba pripaziti da normativna upućivanja na posljednja izdanja budu dostupna tijekom donošenja usklađene norme;
- 5) potrebno je izbjegavati upućivanja na klauzulu u normi s poznatim ili navodnim neispravnostima (npr. podložno službenom prigovoru);
- 6) sva normativna upućivanja trebaju biti javno dostupna kad je usklađena norma objavljena. Ako to nije moguće, relevantna europska organizacija za normizaciju ne bi trebala Komisiji podnositi upućivanja na tu usklađenu normu sve dok normativna upućivanja ne postanu javno dostupna i
- 7) pravni se akti nikad ne mogu koristiti kao normativno upućivanje<sup>13</sup>.

#### **2.8.4. Navođenje pravnih zahtjeva koji se namjeravaju obuhvatiti usklađenom normom**

Sve informacije o pravnim zahtjevima koji se namjeravaju obuhvatiti usklađenom normom i samo te informacije trebale bi, po mogućnosti, biti navedene u informativnom prilogu usklađenoj normi. Te informacije trebaju sadržavati i upućivanje na relevantnu provedbenu odluku Komisije ili više njih (tj. zahtjeve za normizaciju).

Informacije trebaju biti pripremljene usporedno s odredbama navedenima u usklađenoj normi i trebaju biti raspoložive tijekom faza javnog savjetovanja kako bi se olakšalo ocjenjivanje nacrtu usklađene norme u skladu s člankom 10. stavkom 5. Uredbe. Kad se usklađenom normom nastoji podržati primjena nekoliko direktiva/uredaba, iz informacija bi trebalo biti jasno kojim se odredbama podržava koji akt.

Sve bi europske organizacije za normizaciju trebale primijeniti usklađena načela pri formuliranju i oblikovanju tih informacija, po mogućnosti koristeći se posebnom tablicom. U primjeni tih načela potrebno je, na temelju podržanih pravnih zahtjeva i drugih informacija navedenih u usklađenoj normi, procijeniti koliko precizno podudaranje može biti utvrđeno između normativnih elemenata usklađene norme i pravnih zahtjeva koji se namjeravaju obuhvatiti.

Europske organizacije za normizaciju trebaju imati odgovarajuće načine za provjeru i izmjenu tih informacija prije objave usklađene norme, posebno na temelju ocjena u skladu s člankom 10. stavkom 5.

Europske organizacije za normizaciju bi, zajedno s nacionalnim tijelima za normizaciju, trebale pronaći odgovarajuće načine za objavljivanje informacija o pravnim zahtjevima koji se namjeravaju obuhvatiti usklađenom normom, npr. s pomoću sažetaka usklađene norme, posebno kako bi se pomoglo MSP-ovima.

---

<sup>12</sup> Ako se normativna upućivanja naknadno izmijene, moglo bi doći do nesukladnosti s usklađenom normom. Time bi nestala i pretpostavka usklađenosti ako korisnici usklađene norme ne bi odmah, u skladu s relevantnim izmjenama, prilagodili svoje proizvode ili usluge. U takvim slučajevima Komisija ne primjenjuje (niti može primjenjivati) članak 10. stavak 6. Uredbe, a korisnici usklađene norme ne mogu jednostavno utvrditi kad promjene postaju primjenjive te ne postoje posebna prijelazna rješenja kojima bi se zajamčilo da se pretpostavka usklađenosti (iako nije nužna) može neprekidno održati.

<sup>13</sup> Moguća su jedino informativna upućivanja na pravne akte, npr. u informativnom prilogu (vidjeti odjeljak 2.8.4.).

### **2.8.5. Usklađene norme koje su razvila druga tijela**

Europske organizacije za normizaciju mogu surađivati s drugim tijelima za normizaciju na razvoju, izmjeni i reviziji usklađenih normi obuhvaćenih zahtjevom za normizaciju. Uvjeti inicijalnog zahtjeva jednako su valjani ako normu koja treba postati usklađena norma razvije drugo tijelo. U takvim slučajevima relevantna europska organizacija za normizaciju treba obavijestiti drugo tijelo o uvjetima relevantnog zahtjeva za normizaciju i o uvjetima iz članka 5. Uredbe.

Kad drugo tijelo razvija, izmjenjuje ili revidira usklađenu normu, relevantna europska organizacija za normizaciju treba obratiti posebnu pozornost pripremanju informacija iz odjeljka 2.8.4. i njihovoj pravodobnoj raspoloživosti tijekom faza javnog savjetovanja.

Neovisno o mjerama iz članka 10. stavka 5. Uredbe koje je potrebno pokrenuti zajedno s Komisijom, europske organizacije za normizaciju trebale bi na odgovarajuć način moći provjeriti može li usklađena norma koju je razvilo drugo tijelo biti u potpunosti ili djelomično upotrijebljena kao odgovor na relevantni zahtjev Komisije.

### **2.9. Postupak donošenja traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata koji provode europske organizacije za normizaciju**

Europske organizacije za normizaciju trebaju Komisiji staviti na raspolaganje na svojim službenim jezicima tekstove traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata i, na zahtjev, informacije o izvorima svih normativnih upućivanja.

Kad se upućivanja na usklađene ili druge europske norme trebaju objaviti u Službenom listu, u relevantnom se zahtjevu za normizaciju traži da europske organizacije za normizaciju dostave ta upućivanja Komisiji. Europske organizacije za normizaciju trebaju to učiniti bez odgađanja i u skladu sa svojim godišnjim planom, nakon što su donijele dotične norme.

Smatra li relevantna europska organizacija za normizaciju da usklađena ili druga europska norma nije sukladna inicijalnom zahtjevu za normizaciju, Komisiji ne dostavlja upućivanja, nego obrazlaže svoje djelovanje na temelju načina koje je utvrdila u skladu s odjeljkom 2.8.1. ili s ocjenom iz članka 10. stavka 5. Uredbe.

### **2.10. Revizije traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata**

#### **2.10.1. Valjanost zahtjeva za normizaciju**

Uvjeti navedeni u zahtjevu za normizaciju i dalje se primjenjuju zajedno sa svim naknadnim izmjenama u slučaju revizije traženih europskih normi i europskih normizacijskih dokumenata, osim ako je zahtjev poništen, istekao ili zamijenjen drugim zahtjevom<sup>14</sup>.

#### **2.10.2. Najnovija dostignuća sadržana u usklađenoj normi**

Europske organizacije za normizaciju trebaju imati odgovarajuće načine i postupke za pokretanje revizije usklađene norme kako bi osigurale da se u odredbama takve usklađene norme i dalje primjereno odražavaju općepriznata „najnovija dostignuća”.

---

<sup>14</sup> Vidjeti i odjeljak 6.3. u prvom dijelu.

### **2.10.3. Ograničavanje područja primjene usklađene norme**

Kad se područje primjene revidirane verzije usklađene norme namjerava suziti u odnosu na normu koju zamjenjuje, dotična europska organizacija za normizaciju treba o tome obavijestiti Komisiju i dati objašnjenje prije nego što se norma objavi<sup>15</sup>.

### **2.10.4. Pristup informacijama o važnim promjenama usklađene norme**

Europske organizacije za normizaciju bi, zajedno s nacionalnim tijelima za normizaciju, trebale pronaći odgovarajuće načine za objavljivanje informacija o važnim promjenama revidirane ili izmijenjene usklađene norme, npr. s pomoću sažetaka usklađene norme, posebno kako bi se pomoglo MSP-ovima.

### **2.11. Mirovanje tijekom pripreme usklađenih normi**

Kad europska organizacija za normizaciju prihvati zahtjev za normizaciju, to uzrokuje „mirovanje” navedeno u članku 3. stavku 6. Uredbe u pogledu djelovanja nacionalnih tijela za normizaciju unutar područja primjene relevantnog zahtjeva.

### **2.12. Zastarjele usklađene norme**

Europske organizacije za normizaciju trebaju obavijestiti Komisiju ako namjeravaju povući usklađenu europsku normu navedenu u Službenom listu jer se u njoj više ne odražavaju „najnovija dostignuća” ili zbog toga što je zastarjela i ne namjeravaju ju revidirati ni objaviti novu usklađenu normu koja bi ju zamijenila<sup>16</sup>.

Članak 3. stavak 6. primjenjivat će se sve dok Komisija ne povuče upućivanja na dotičnu normu iz Službenog lista, čak i kad je već povučena kao europska norma.

### **2.13. Suradnja s drugim tijelima i međunarodni značaj**

Kad druga tijela razvijaju, revidiraju ili mijenjaju traženu europsku normu ili traženi europski normizacijski dokument, relevantna bi europska organizacija za normizaciju trebala provjeriti jesu li postupci razvoja utemeljeni na načelima koje u području normizacije priznaje Svjetska trgovinska organizacija (načela iz Priloga 3. Sporazumu WTO-a o TBT-u)<sup>17</sup>.

Pri izvršavanju zahtjeva europske bi organizacije za normizaciju trebale, koliko god je to moguće, uzeti u obzir relevantne važeće međunarodne norme i tehničke specifikacije koje se koriste u cijelom svijetu, a koje su razvile druge organizacije za normizaciju u skladu s načelima iz Priloga 3. Sporazumu WTO-a o TBT-u.

---

<sup>15</sup> Na taj će način Komisija moći procijeniti je li potrebno određeno djelovanje u pogledu proizvoda ili usluga koji više nisu obuhvaćeni normom. To je poseban slučaj u kojem europska organizacija za normizaciju djelomično prestaje izvršavati zahtjev za normizaciju.

<sup>16</sup> Na taj način Komisija može odrediti posljednji dan valjanosti pretpostavke o sukladnosti za proizvode, usluge ili druge predmete koji više nisu obuhvaćeni usklađenom normom. To je poseban slučaj u kojem europska organizacija za normizaciju djelomično prestaje izvršavati zahtjev.

<sup>17</sup> [https://www.wto.org/english/res\\_e/booksp\\_e/analytic\\_index\\_e/tbt\\_02\\_e.htm#ann\\_3](https://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/analytic_index_e/tbt_02_e.htm#ann_3)

#### **2.14. Suradnja s Komisijom**

Europske organizacije za normizaciju trebaju surađivati sa službom Komisije odgovornom za zahtjev za normizaciju tijekom čitavog razdoblja izvršavanja.

Sva pitanja o tumačenju uvjeta navedenih u zahtjevu za normizaciju potrebno je uputiti toj službi, a potrebno je redovito obavješćivati i odjel za normizaciju glavne uprave GROW.